

# WF-7015

EPSON  
EXCEED YOUR VISION

RO Începeți aici

BG Започнете оттук

LV Sāciet šeit

LT Pradėkite čia

ET Alusta siit

Despachetare  
Разопакване  
Atvēršana  
Išpakavimas  
Lahtipakkimine

# 1

Conținutul ambalajului poate varia în funcție de locație.

Съдържанието може да е различно според местоположението.

Saturs var atšķirties saistībā ar atrašanās vietas.

Pakuotės turinys gali skirtis priklausomai nuo šalies.

Sisu võib erineda sõltuvalt lokatsioonist.

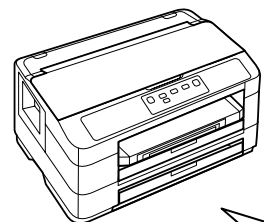
Nu deschideți cartușul cu cerneală decât atunci când sunteți pregătit să-l instalați în imprimantă. Cartușul este introdus într-un ambalaj vidat, pentru a-l menține în stare de funcționare.

Не отваряйте опаковката на касетата с мастило докато не сте готови да я поставите в принтера. Касетата с мастило е пакетирана във вакуумна опаковка, за да се поддържа надеждността ѝ.

Neatveriet tintes kasetnes iepakojumu, kamēr tā nav sagatavota uzstādīšanai printerī. Kasetne atrodas vakuumpakojumā, lai garantētu tās uzticamību.

Neatidarykite rašalo kasetės pakuotės, kol nebūsite pasirengę ją įdėti į spausdintuvą. Kasetė supakuota vakuuminėje pakuotėje, kad būtų kokybiška.

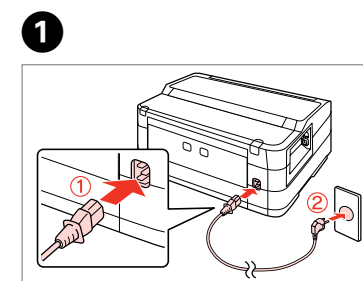
Ärge avage tindikasseti pakki enne, kui te olete valmis seda printerisse paigaldama. Kassett on pakitud vaakumisse, et säilitada tema töökindlus.



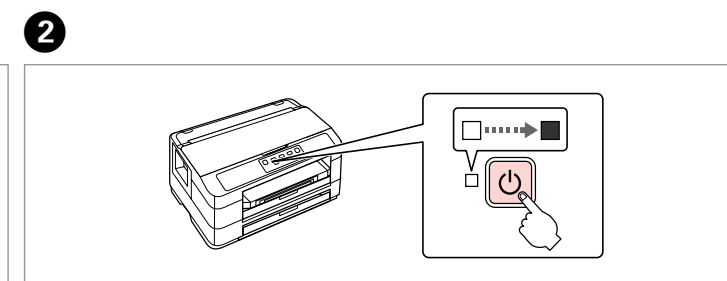
Îndepărtați toate materialele de protecție.  
Отстранете всички защитни материали.  
Noņemiet visus iepakojuma materiālus, kas aizsargā iekārtu.  
Pašalinkite visas apsaugines medžiagas.  
Eemaldage kõik kaitsematerjalid.

Pornire  
Включване  
Ieslēgšana  
Ijunkite  
Sisselülitamine

# 2



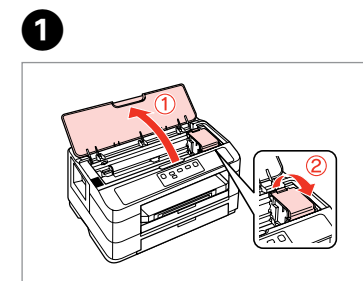
Conectați și introduceți în priză.  
Свържете и включете.  
Pievienojiet un savienojiet ar kontaktu.  
Prijunkite ir įkiškite į lizdą.  
Ühendage juhe seadmega ning seejärel vooluvõrguga.



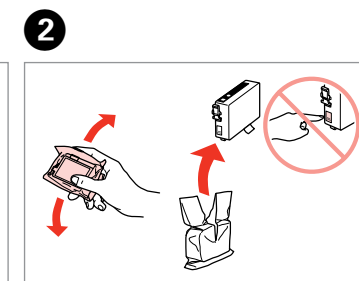
Porniți.  
Включете.  
Ieslēdziet.  
Ijunkite.  
Lülitage sisse.

Instalarea cartușelor cu cerneală  
Поставяне на касетите с мастило  
Tintes kasetņu uzstādīšana  
Įdėkite rašalo kasetes  
Tindikassettide paigaldamine

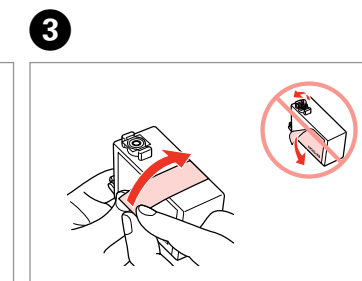
# 3



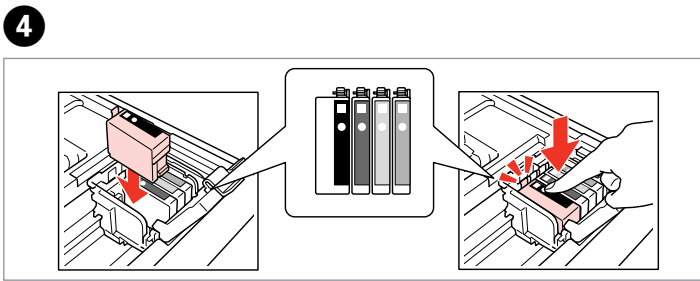
Deschideți.  
Отворете капака.  
Atveriet.  
Atidarykite.  
Avage.



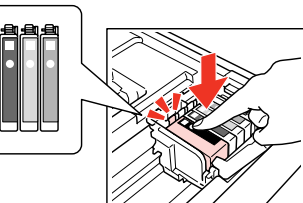
Scuturați și despachetați.  
Разклатете и разпокавайте.  
Sakratiet un atveriet.  
Supurtykite ir išpakuokite.  
Raputage ja pakkige lahti.



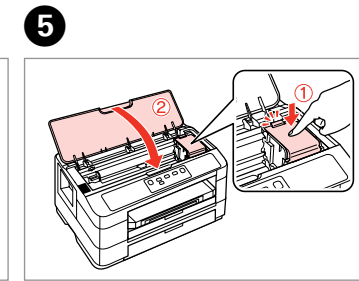
Îndepărtați banda galbenă.  
Отстранете жълтата лента.  
Noņemiet dzelteno lenti.  
Nuplėškite geltoną etiketę.  
Eemaldage kollane teip.



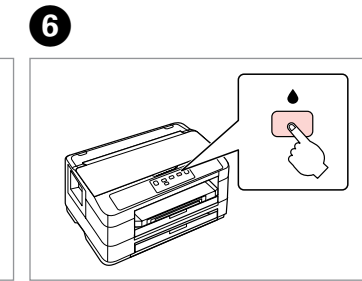
Instalați.  
Поставете ги.  
Uzstādiet.  
Įdėkite.  
Paigaldage.



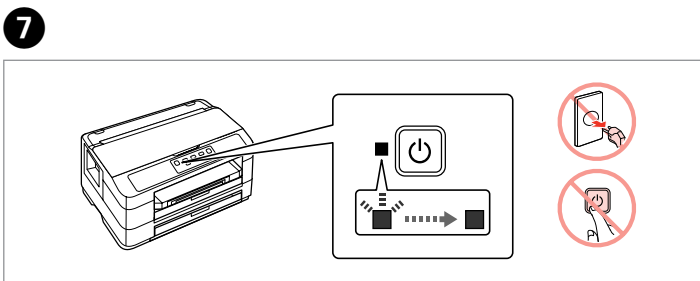
Apāsați (Clic).  
Натиснете (Щракнете).  
Uzspiediet (lai noklikšķ).  
Paspauskite (Spustelėkite).  
Vajutage (klõpsake).



Închideți.  
Затворете капака.  
Aizveriet.  
Uždarykite.  
Sulgege.



Apāsați.  
Натиснете.  
Nospiediet.  
Paspauskite.  
Vajutage.



Аșteптаți aproximativ 7 min.  
Изчакайте около 7 мин.  
Pagaidiet apmēram 7 minūtes.  
Palaukite apie 7 minutes.  
Oodake umbes 7 min.

Cartușele de cerneală inițiale vor fi utilizate parțial pentru încărcarea capului de imprimare. Comparativ cu următoarele cartușe de cerneală, cu aceste cartușe se pot imprima numai câteva pagini.

Началните касети с мастило ще бъдат частично изразходени за зареждане на печатащата глава. Тези касети могат да печатат по-малко страници в сравнение със следващите касети с мастило.

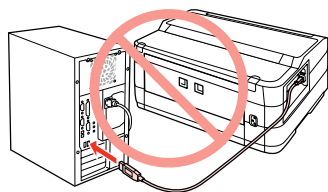
Sākotnējās tintes kasetnes būs jau daļēji izlietas drukas galviņas uzpildei. Tādēļ tās izdrukās mazāk lappušu, nekā turpmākās tintes kasetnes.

Pradinės į spausdintuvą įdėtos rašalo kasetės dalinai išnaudojamos spausdinimo galvutei užpildyti rašalu ir paruošti darbui. Šios kasetės gali išspausdinti kiek mažiau lapų nei vėliau įdedamos rašalo kasetės.

Algeleid tindikassette kasutatakse osaliselt prindipea täitmiseks. Need kassetid võivad hiljem kasutatavate tindikassettidega võrreldes vähem lehti printida.

Соектаirea la calculator  
Свързване  
към КОМПЮТЪР  
Savienojuma izveide  
ar datoru  
Jungimas  
prie kompiuterio  
Ühendan arvutiga

# 4

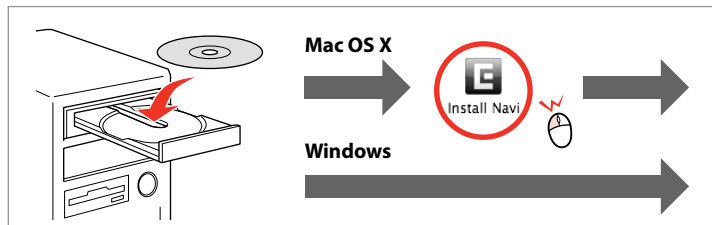


Nu conectați cablul USB decât când vi se cere acest lucru.  
He свързвайте USB кабела докато не бъдете подканени да го направите.  
Nepievienojiet USB vadu, ja neesat saņēmis attiecīgos norādījumus.  
Neprijunkite USB kabelio, kol nebus nurodyta.  
Arge ühendage USB-kaablit enne, kui kästud.



Daсă apare acest ecran, faceți clic pe **Anulare**.  
Ако този екран се появи, щракнете върху **Отказ**.  
Ja parādās šis ekrāns, noklikšķiniet uz **Atcelt**.  
Jei atsiranda šis langas, spustelēkite **Atšaukti**.  
Kui ilmub see ekraan, klõpsake **Loobu**.

1



Introduceți.  
Поставяте.  
Ievietojiet.  
Įdėkite.  
Sisestage.

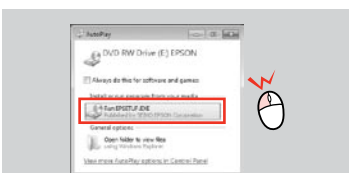
Windows: Ecranul de instalare lipsește? →  
За Windows: Не се появява екран за инсталиране? →  
Windows: Nav instalācijas ekrāna? →  
„Windows“: Jei nėra diegimo rodinio? →  
Windows: Puudub installatsiooniaken? →



2

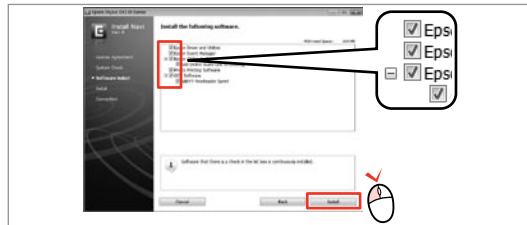


Selectați.  
Изберете.  
Izvēlieties.  
Pasirinkite.  
Valige.



Windows 7 / Vista / Server 2008:  
fereastră AutoPlay.  
Windows 7 / Vista / Server 2008:  
prozoreц AutoPlay.  
Windows 7 / Vista / Server 2008:  
automātiskās atskaņošanas lodziņš.  
„Windows 7“ / „Vista“ / „Server 2008“:  
automatinio paleidimo langas.  
Windows 7 / Vista / Server 2008:  
automaatesituse aken.

3



Selectați.  
Изберете.  
Izvēlieties.  
Pasirinkite.  
Valige.

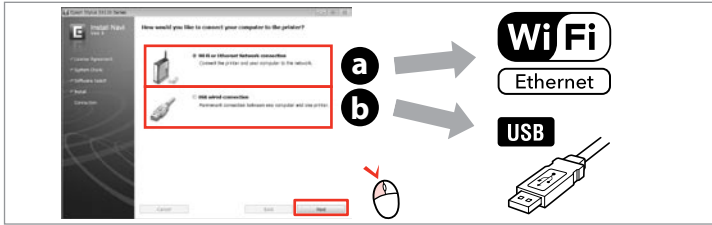
Este instalat numai programul software a cărui casetă de selectare a fost bifată. **Ghidurile Epson online** conțin informații importante precum indicații pentru depanare și indicații de eroare. Instalați-le dacă este nevoie.

Само отметнатият софтуер е инсталиран. **Онлайн ръководства на Epson** съдържат важна информация, като отстраняване на неизправности и индикации за грешка. Инсталирайте ги, ако е необходимо.

Tiek instalēta tikai programatūra, kuras izvēles rūtiņa tika atzīmēta. **„Epson” tiešsaistes pamācības** ietver svarīgu informāciju, piemēram, par traucējummeklēšanu un kļūdu ziņojumiem. Instalējiet tās, ja rodas šāda vajadzība.

Įdiegiama tik programinė įranga su pažymėtu žymimoju langeliu. Leidiniuose „Epson” vadovai internete yra svarbios informacijos, pvz., apie trikčių šalinimą ir klaidų indikacijas. Jei reikia, įdiekite juos. Instaliuokite tik tuos programų paketus, kuriuos pažymėjote. **Epsoni veebijuhendid** sisaldavad olulist teavet, nagu tõrketuvastus ja veanäidud. Installige need vastavalt vajadusele.

4



Selectați **a** sau **b**.  
Изберете **a** или **b**.  
Izvēlieties **a** vai **b**.  
Pasirinkite **a** arba **b**.  
Valige **a** või **b**.

Pentru conectarea prin Wi-Fi, asigurați-vă că Wi-Fi este activat pe calculatorul dumneavoastră. Urmați instrucțiunile de pe ecran. Dacă conectarea la rețea a eșuat, consultați online **Ghidul de rețea**.

За да се свържете чрез Wi-Fi, уверете се, че Wi-Fi е активиран на компютъра. Следвайте инструкциите на екрана. Ако не бъде осъществена мрежова връзка, вижте интерактивното **Мрежово ръководство**.

Lai izveidotu savienojumu, izmantojot Wi-Fi, pārliecinieties, ka datorā ir iespējota Wi-Fi funkcija. Ievērojiet ekrānā redzamos norādījumus. Ja neizdevās izveidot savienojumu ar tīklu, skatiet tiešsaistes sadaļu **„Tīkla vednis”**.

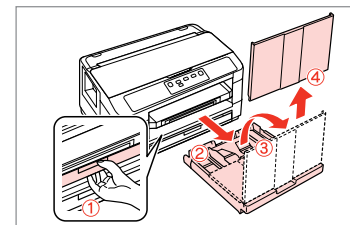
Jei norite prisijungti per „Wi-Fi”, įsitikinkite, ar „Wi-Fi” įjungtas kompiuteryje. Vykdykite ekrane pateiktus nurodymus. Jei nepavyksta prisijungti prie tinklo, žr. internetinį leidinį **„Tinklo vadovas”**.

Wi-Fi abil ühendamiseks veenduge, et teie arvuti oleks sisse lülitatud. Järgige ekraanile kuvatavaid instruksioone. Kui võrguühendus ebaõnnestub, vaadake elektroonilist juhendit **Võrgujuhend**.

Încarcă hârtie  
Зареждане на хартия  
Ielādē papīru  
Popieriaus įdėjimas  
Paberi laadimine

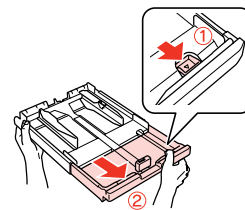
# 5

1

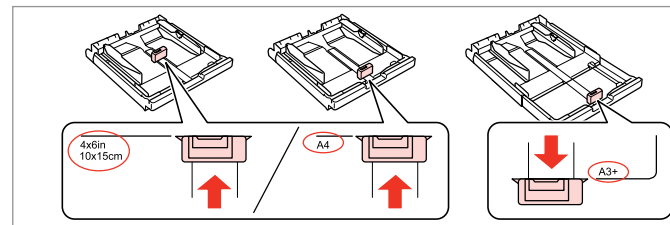


Trageți în afară și îndepărtați.  
Изтеглете и извадете.  
Izvelciet un izņemiet.  
Ištraukite ir nuimkite.  
Tõmmake välja ja võtke küljest.

Atunci când utilizați hârtie mai mare decât A4, extindeți caseta pentru hârtie. Când utilizați hârtie mai mare decât A4, extindeți caseta pentru hârtie. Kogato izpolzavate hartia po-golyama ot A4, udylzhetе kasetata za hartia. Izmantojot papīru, kurš ir lielāks par A4 formāta papīru, pagariniet papīra kaseti. Kai naudojate didesnį nei A4 formato popierių, pailginkite popieriaus kasetę. A4 formaadist suurema paberi kasutamisel tõmmake paberikassett välja.

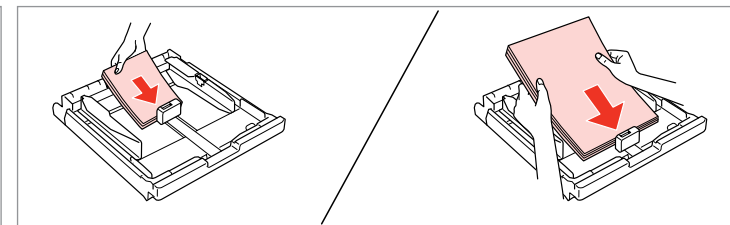


2



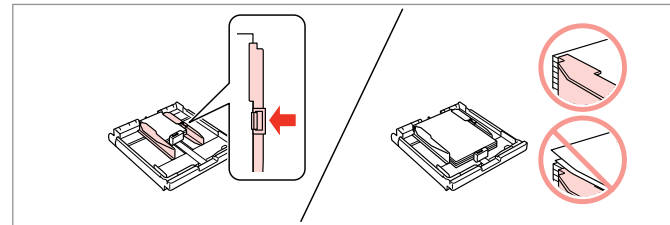
Împingeți ghidajul pentru a regla la dimensiunile hârtiei pe care o veți utiliza. Plъзнете водача, за да настроите размера хартия, който ще използвате. Bidiet vadotni, lai to pielāgotu izmantojamā papīra lielumam. Pastumkite kreiptuvą ir pritaikykite naudojamо popieriaus formatui. Libistage juhikut vastavalt kasutatavale paberi suurusele.

3



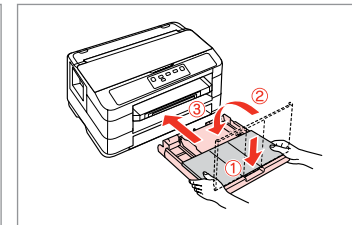
Alimentați hârtia către ghidaj, cu fața tipăribilă în JOS. Заредете срещу водача със страната за печат НАДОЛУ. Ievietojiet papīru vadotnes virzienā ar apdrukājamo pusi uz LEJU. Įdėkite link kreiptuvo spausdinimo pusę ŽEMYN. Laadige juhiku suunas, prinditav külg ALL.

4



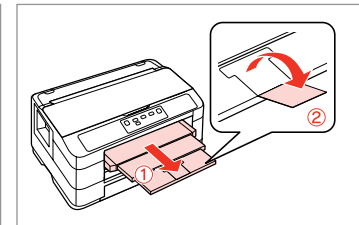
Împingeți până la marginile hârtiei. Plъзнете до краищата на хартията. Bidiet uz papīra malām. Pristumkite prie popieriaus kraštų. Libistage paberi äärteni.

5



Introduceți păstrând caseta în poziție orizontală. Вкарайте, като държите касетата хоризонтално. Ievietojiet, saglabājot kasetnes lidzenu pozīciju. Įdėkite laikydami kasetę horizontaliai. Sisestage kassetti tasaselt hoides.

6

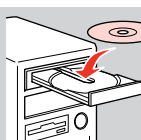


Glisați în exterior și ridicați. Plъзнете навън и повдигнете. Izvelciet un paceliet. Ištraukite ir pakelkite. Libistage välja ja tõstke.

Obținerea de informații suplimentare  
За повече информация  
Saņemt sīkāku informāciju  
Daugiau informacijos  
Rohkem teavet



Manualul de pe ecran lipsește? →  
Няма екранно ръководство? →  
Vai nav ekrāna rokasgrāmatas? →  
Nėra ekrane rodomo vadovo? →  
Ekraanijuhend puudub? →



Ghidul utilizatorului/Ghidul de rețea  
Ръководство на потребителя/Мрежово ръководство  
Lietotāja rokasgrāmata/Tīkla vednis  
Vartotojo vadovas/Tinklo vadovas  
Kasutusjuhend/Võrgujuhend

Selectați **Ghidurile Epson online** pe ecranul de instalare. Изберете **Онлайн ръководства на Epson** на екрана на инсталационната програма. Instalētāja ekrānā izvēlieties **„Epson” tiešsaistes pamācības**. Diegimo vadovo ekrane pasirinkite **„Epson” vadovai internete**. Valige installimisaknast **Epsoni veebijuhendid**.